



MRI装置（磁気共鳴画像診断装置）を使用した脳検診が老人福祉センターで行われました。この検診の定員は100名で、7月3日から3日間にかけて、全国で1台しかないMRI装置搭載の大型トレーラーを使用して行われました。

広報に掲載した写真をご希望の方、広報に関するご意見ご要望は、総務課総務グループ（広報担当）までご連絡ください。
※写真は電子メール送信による提供も可能です
・電話 33-2111（内線34番）
・メール kouhou@chippubetsu.jp



認定こども園で交通安全教室が行われ、模擬横断歩道やミニ信号機を使って、道路の渡り方を練習しました。信号が青になってもすぐに渡らずに、しっかりと左右を確認。手を大きく挙げて道路を渡る「安全ルール」を学びました。



「ちっぷフェスティバルinローズガーデン」がふれあいプラザ横の広場で行われ、出店や歌手のステージショーを楽しむ人たちで賑わいました。最初に行われたもちまきでは、「こっちにも投げて」と大きな歓声が飛び交いました。



国道233号線沿いの旧消防庁舎跡地で交通安全24時間特別啓発が行われました。日赤奉仕団やまびこの会のメンバーも参加し、米が入った小袋「スピード出す米（まい）」とお茶をドライバーに手渡して、交通安全を呼びかけました。



小学校3年生の児童19名が中央西町内の山森聡さんの畑でブロッコリーの収穫体験を行いました。児童たちは、大人の手のひらほどの大きさに育ったつぼみの周りの葉を、包丁を使って丁寧に切り取り、収穫の喜びを体験しました。



7/19

秩父別消防演習が消防庁舎裏駐車場で行われ、消防団員や署員がきびきびとした訓練を披露しました。規律訓練やポンプ操法などが行われ、役場駐車場での模擬火災訓練では、機敏な動きで消化活動を行いました。



7/14

町交通安全指導員会と深川警察署が、町内の飲食店やアルコール提供店を巡回して飲酒運転根絶キャンペーンを行いました。「飲酒運転ダメ」と書かれたチラシやティッシュなどを手渡し、「飲酒運転根絶に協力を」と呼びかけました。



7/23

「バラの音楽祭inちっぷ」(実行委員会主催)がローズガーデンちっぷべつで開催されました。好天の下、優美なバラが咲く園内の水上ステージで、町内外の音楽家たちの美声や迫力ある生演奏が披露され、大勢の来場者を魅了しました。



7/20

秩父別中学校3年生を対象とした赤ちゃんふれあい教室が老人福祉センターで行われました。生徒たちは、赤ちゃんを抱っこしたり、本を読んだりして赤ちゃんとのふれあい、お母さんの話を聞いて「いのちの大切さ」を学びました。

ちっぷべつ観光パンフレット 多言語化プロジェクト開始！

国際交流・インバウンド観光推進



7月22日、町国際交流推進委員会主催による観光パンフレット多言語化に向けたプロジェクトを開始しました。

この取組は、地域おこし協力隊の式部絢子さんがコーディネーターとなり、町民と留学生が交流を深めながら英語、中国語、タイ語、ベトナム語など7言語にわたって観光パンフレットの多言語化に取り組むものです。

今回行った活動では、北海道大学留学生7名と町内ボランティア7名が「ローズガーデンちっぷべつ」や「キッズスクエアちっくく」 「丸木美術室」などを巡り、まちの歴史やお勧めスポットなどを確認しました。

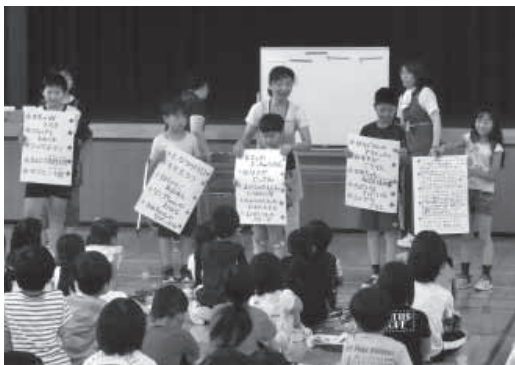
今後、同留学生と協力しながら本格的な翻訳作業を行い、今年10月の完成を目指します。

学校ブックフェスティバル in 秩父別小学校

7月13日、秩父別小学校で「学校ブックフェスティバル in 秩父別小学校」を開催しました。

この事業は、北海道立図書館の市町村活動支援事業で、平成29年度において秩父別小学校が開催校の一つとして採択されたことにより実現しました。当日は小学校の体育館に約800冊の児童向けの本や仕掛け絵本等が展示され、独特な雰囲気の中、子どもたちは色々な本を手を楽しんでいました。

なお、子どもたちが実際に本に触れる前に、町内の「ぶちパンプキン」のみなさんには、ボランティアで読み聞かせやミニゲームを行っていただき、イベントを大いに盛り上げていただきました。



「ぶちパンプキン」による読書ミニゲームの様子



800冊の本でつくられた本の川(?)は壮観です



たくさんの仕掛け絵本に、子どもたちも興味津々

マナビっぷ情報

生涯学習マスコット
《マナビィ》です
学習情報を皆さんに
お知らせします



◆秩父別町教育委員会◆

第6回秩父別産新米普及マラソン大会 参加者募集中!

10月8日(日)開催の標記マラソン大会について、現在参加者の募集をしています。

本大会は、参加賞や抽選会の景品が豊富なこと、アップダウンのコースが珍しいことなどが評判になり、昨年、一昨年と町内外から900名を超える参加をいただいているところです。

今年で6回目となる本大会では、更に参加者が増えるよう、たくさんの申し込みをお待ちしています。

なお、申し込みは、8月31日(木)までです。
(当日消印有効)

日 時	平成29年10月8日(日)
開 会 式	9時00分～
ス タ ー ト	10時00分
発 着	ローズガーデン前
種 目	10kmの部、5kmの部 3kmの部、親子ペアの部 1kmの4種目を男女年齢別15部門 で実施します。

子育てサロン月1プログラム

～遊具施設で遊びました～

7月20日(木)、乳幼児を対象とした子育てサロンの月1プログラムを行いました。

当初は妹背牛町の遊水公園うららで水あそびを予定していましたが、あいにくの雨により同じく妹背牛町にあるカーリングホール内の遊具施設で楽しく遊びました。



空知管内社会教育委員研究協議会 ～秩父別町で開催されました～

7月19日(水)、スポーツセンター大会議室で、空知管内の社会教育委員及び関係職員など約80名が出席し空知管内社会教育委員研究協議会が開催されました。

当日は、事例発表として本町の企画課担当者から「ちっくる」の概要を説明し、その後、地域おこし協力隊の其田もも子さんから「フェイスブックを活用したちっくるのPRについて」と題して講演いただきました。(※其田さん等が作成したPR動画は秩父別町地域おこし協力隊のフェイスブックにアップされています！)

講演の後、実際にちっくるを視察した出席者のみなさまから、ちっくる及び周辺施設の管理についてご好評をいただきました。



ランニング教室

～トレーニング方法を学ぶ～

7月16日(日)に、町教育委員会主催によるランニング教室を開催しました。

講師は、北海道を拠点として活動されている市民ランナーチーム「作.AC北海道」より代表を務める作田徹さん、阿部雅行さんなど4名にお越しいただきました。

当日はあいにくの荒天により体育館での開催となりましたが、小学生と中学生に分かれてトレーニング方法等を学びました。



元氣一杯の小学生たち
※外は雷が鳴っていました



図書館だより

～みんなで作って遊びました！～ 夏の工作教室を開催

7月22日(土)、夏の工作教室を行いました。絵本おはなし会后、牛乳パックを利用した「パッチン！ゴムでっぼう」を製作し、牛乳パックに色紙を貼り輪ゴムをかけ、それぞれの個性を生かした的も完成！できあがった作品で、的当て遊びをしました。



◆ マナビっぷ情報に関するお問い合わせ先 ◆

教育委員会 教育グループ 【電話 33-2555 FAX 33-3549】

●○ 戸籍の窓 ○●

平成29年 7月末日 現在	人口	2,432人(－5人)
	男	1,141人(－2人)
	女	1,291人(－3人)
	世帯数	1,116戸(－2戸)
7月中の動き	出生	2人・死亡 3人
	転入	1人・転出 5人

けっこん おめでどう
町内名氏名

中央西 東 聖也
中央西 尾崎 真理 **寿**

おたんじょう おめでどう
町内名氏名 父の名

北新 宮森 一いち
中央西 荒木 美みく 華か 康彰
真入

おくやみもうしあげます

町内名氏名 年齢
日の出 野村 隆久 62歳
日の出 土井 道惠 92歳

(敬称略)

○お供え物は持ち帰りましょう○

墓参りのお供え物は、残さず持ち帰りましょう。
夏場は腐敗が早いうえ、カラスなどがお供え物を食べ散らかします。

また、線香やローソクは火災予防のため、墓参りした後は必ず火を消しましょう。

盆菓子 → 生ごみで出してください。

(包装のビニール等は必ずはずして燃えるごみへ)

お問い合わせ 役場住民課総合窓口グループ
電話 33-2111 (内線42)

今月は町税等(第2期)の納期です

8月25日(金)は、町税等(町道民税・固定資産税・国民健康保険料)の第2期の納期限です。

納め忘れのないようにしましょう。

また、第1期の町税等を納められていない方は、早急に納めましょう。

◆お問い合わせ

役場総務課総務グループ(税務担当)
電話 33-2111 (内線35)

北海道からお知らせ

統計調査

毎月勤労統計調査特別調査にご協力ください

この調査は、常用労働者が1～4人の事業所における労働者の賃金、労働時間等の実態を明らかにするため、毎年7月31日(給与締切日の定めがある場合には7月の最終給与締切日)現在で実施しています。

対象となった事業所には、8月から9月にかけて、知事が任命した統計調査員が訪問しますので、ご回答くださいますようお願いいたします。

なお、調査の内容は、統計以外の目的に使用されることはありません。

【お問い合わせ先】

北海道総合政策部情報統計局統計課労働統計グループ 電話 011-204-5146(直通)